

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2020/204148]

**21 SEPTEMBRE 2020. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 septembre 2017 précisant les modalités de mise en œuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en œuvre du programme européen à destination des écoles**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil, l'article 23;

Vu le Règlement d'exécution (UE) 2017/39 de la Commission du 3 novembre 2016 portant modalités d'application du Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'aide de l'Union pour la distribution de fruits et de légumes, de bananes et de lait dans les établissements scolaires;

Vu le Règlement délégué (UE) 2017/40 de la Commission du 3 novembre 2016 complétant le Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'aide de l'Union pour la fourniture de fruits et de légumes, de bananes et de lait dans les établissements scolaires et modifiant le Règlement délégué (UE) n° 907/2014 de la Commission;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.17, D.61 § 2, D.185 à D.187, et D.241 à D.243;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en œuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil, l'article 9;

Vu l'arrêté ministériel du 21 septembre 2017 précisant les modalités de mise en œuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en œuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil, l'article 1, l'article 5, alinéa 1, l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, 8<sup>o</sup> et alinéa 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 juin 2020;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 juillet 2020;

Vu l'avis 67.923/2/V/x/x du Conseil d'Etat, donné le 3 septembre 2020, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 17 septembre 2020;

Considérant qu'il convient d'adopter une base légale à la mise en place d'un marché public centralisé pour l'année scolaire 2020-2021,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 21 septembre 2017 précisant les modalités de mise en œuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en œuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n° 1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n° 922/72, (CEE) n° 234/79, (CE) n° 1037/2001 et (CE) n° 1234/2007 du Conseil est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« A partir de l'année scolaire 2020-2021, le pouvoir organisateur de l'école dispose de la possibilité d'établir son propre marché public ou de s'engager dans le marché public centralisé de l'Administration ».

**Art. 2.** L'article 5, du même arrêté, tel que modifié par l'arrêté ministériel du 31 août 2018, l'alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« Le calendrier de distribution des produits et le conditionnement des produits à distribuer est fixé soit par l'école en tenant compte des mesures éducatives qu'elle prévoit de mettre en œuvre, dans le cadre de son propre marché, soit par l'Administration dans le cadre du marché public centralisé ».

**Art. 3.** Dans l'article 7 du même arrêté, tel que modifié par les arrêtés ministériels du 31 août 2018 et du 4 décembre 2018, les modifications suivantes son apportées;

1<sup>o</sup> L'alinéa 2 est complété par les mots « si l'école s'engage dans son propre marché public »;

2<sup>o</sup> A l'alinéa 2, les mots « 21 décembre » sont remplacés par les mots « 20 septembre ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*. Il produit ses effets dès l'année scolaire 2020-2021.

Namur, le 21 septembre 2020.

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2020/204148]

**21. SEPTEMBER 2020 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 21. September 2017 mit Bestimmungen zu den Modalitäten der Umsetzung in Vor- und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung über die Umsetzung des europäischen Programms für Schulen**

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates, Artikel 23;

Aufgrund der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 2017/39 der Kommission vom 3. November 2016 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Gewährung einer Unionsbeihilfe für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen;

Aufgrund der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2017/40 der Kommission vom 3. November 2016 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Gewährung einer Unionsbeihilfe für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen und zur Änderung der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 907/2014 der Kommission;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.17, D.61 § 2, D.185 bis D.187 und D.241 bis D.243;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 über die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates, Artikel 9;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 21. September 2017 über die Modalitäten zur Umsetzung in den Kindergärten und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 betreffend die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates, Artikel 1, Artikel 5 Absatz 1, Artikel 7 Absatz 1 Ziffer 8 und Absatz 2;

Aufgrund der am 30. Juni 2020 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 29. Juli 2020 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 3. September 2020 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats 67.923/2/V/x/x;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 17. September 2020;

In der Erwägung, dass eine Rechtsgrundlage für die Einführung eines zentralisierten öffentlichen Auftragswesens für das Schuljahr 2020-2021 verabschiedet werden sollte,

Beschließt:

**Artikel 1** - Artikel 1 des Ministeriellen Erlasses vom 21. September 2017 über die Modalitäten zur Umsetzung in den Kindergärten und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 betreffend die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Ab dem Schuljahr 2020-2021 hat der Organisationsträger der Schule die Möglichkeit, ein eigenen öffentlichen Auftrag zu organisieren oder sich am zentralisierten öffentlichen Auftrag der Verwaltung zu beteiligen.“

**Art. 2** - In Artikel 5 desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 31. Februar 2018 wird Absatz 1 durch folgenden Wortlaut ersetzt:

Der Zeitplan für die Verteilung der Erzeugnisse und die Verpackung der zu verteilenden Erzeugnisse wird entweder von der Schule festgelegt unter Berücksichtigung der pädagogischen Maßnahmen, die sie im Rahmen ihres eigenen öffentlichen Auftrags umzusetzen beabsichtigt, oder von der Verwaltung im Rahmen des zentralisierten öffentlichen Auftrags.“

**Art. 3** - Artikel 7 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 31. August 2018 und 4. Dezember 2018, wird wie folgt abgeändert:

1° Absatz 2 wird durch die Wortfolge „, falls die Schule ihren eigenen öffentlichen Auftrag organisiert“ ergänzt;

2° in Absatz 2 wird die Wortfolge „21. Dezember“ wird durch die Wortfolge „20. September“ ersetzt.

**Art. 4** - Der vorliegende Erlass tritt in Kraft am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist beginnend ab dem Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt*. Er wird ab dem Schuljahr 2020-2021 wirksam.

Namur, den 21. September 2020.

W. BORSUS

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2020/204148]

**21 SEPTEMBER 2020. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 september 2017 waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van het Europees programma bestemd voor de scholen**

De Minister van Landbouw,

Gelet op Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op uitvoeringsverordening (EU) 2017/39 van de Commissie van 3 november 2016 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft Uniesteun voor de verstrekking van groenten, fruit, bananen en melk in onderwijsinstellingen;

Gelet op gedelegeerde verordening (EU) 2017/40 van de Commissie van 3 november 2016 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad, met betrekking tot Uniesteun voor de verstrekking van groenten en fruit, bananen en melk in onderwijsinstellingen en tot wijziging van Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 907/2014 van de Commissie;

Gelet op het Waals landbouwwetboek, inzonderheid op de artikelen D.4, D.17, D.61, § 2, D.185 tot D.187 en D.241 tot D.243;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van de Europese regeling bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 september 2017 waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van het Europees programma bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, inzonderheid op artikel 1, artikel 5, eerste lid, artikel 7, eerste lid, 8° en tweede lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 juni 2020;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 29 juli 2020;

Gelet op advies nr. 67.923/2/V/x/x van de Raad van State, gegeven op 3 september 2020, overeenkomstig artikel 84, § 2, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke Regeringen en de federale overheid van 17 september 2020;

Overwegende dat er een rechtsgrondslag moet worden vastgesteld voor de invoering van een gecentraliseerde openbare overheidsopdracht voor het schooljaar 2020-2021,

Besluit :

**Artikel 1** - Artikel 1 van het ministerieel besluit van 21 september 2017 waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van het Europees programma bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt:

“Vanaf het schooljaar 2020-2021 heeft de inrichtende macht van de school de mogelijkheid om een eigen overheidsopdracht aan te gaan of om deel te nemen aan de gecentraliseerde overheidsopdracht van de Administratie”.

**Art. 2** - In artikel 5 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het ministerieel van 31 augustus 2018, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“De kalender van verstrekking van de producten en de verpakking van de te verstrekken producten wordt bepaald door de school rekening houdend met de educatieve maatregelen die ze wil uitvoeren in het kader van zijn eigen overheidsopdracht, of door de Administratie in het kader van de gecentraliseerde overheidsopdracht”.

**Art. 3** - In artikel 7 van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 31 augustus 2018 en 4 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden “indien de school een eigen overheidsopdracht uitschrijft”;

2° in het tweede lid worden de woorden "21 december" vervangen door de woorden "20 september".

**Art. 4** - Dit besluit treedt in werking op de eerste dag na de maand volgend op het verstrijken van een termijn van tien dagen die begint te lopen op de dag volgend op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Het heeft uitwerking vanaf het schooljaar 2020-2021.

Namen, 21 september 2020.

W. BORSUS

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2020/204190]

**8 OCTOBRE 2020. — Arrêté du Gouvernement wallon pris en exécution de l'article 110bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi organique des centres publics d'action sociale du 8 juillet 1976 relatif à la transmission électronique des actes relevant de la tutelle administrative**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi organique des centres publics d'action sociale du 8 juillet 1976, l'article 110bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, inséré par le décret du 6 avril 1995 et remplacé par le décret du 23 janvier 2014;

Vu le rapport du 2 juin 2020 établi conformément à l'article 4, 2°, du décret du 3 mars 2016 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales, pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

Vu l'avis de la Fédération des centres publics d'action sociale, donné le 2 juillet 2020;

Vu l'avis 67.959/4 du Conseil d'État, donné le 28 septembre 2020, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pouvoirs locaux;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1° le pouvoir local : le centre public d'action sociale ou l'association visée par le chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale qui adhère au programme de transmission électronique;

2° le déposant : la personne chargée d'assurer la transmission électronique qui occupe la position hiérarchique la plus élevée au sein du personnel du pouvoir local.

**Art. 3.** Le déposant s'identifie, transmet et valide les données à communiquer qui comprennent les dossiers et les pièces relevant de la tutelle administrative du Gouvernement et du gouverneur de province, à partir du guichet électronique du portail des Pouvoirs locaux ou conformément aux indications du SPW Intérieur et Action sociale par le biais d'un guichet électronique unique.

Le Ministre qui a les pouvoirs locaux dans ses attributions prévoit les modalités d'octroi des droits d'accès au guichet visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Si le dossier transmis à l'article 3 ne comprend pas toutes les pièces justificatives, l'envoi complémentaire est effectué à partir du guichet électronique du portail des Pouvoirs locaux ou conformément aux indications du SPW Intérieur et Action sociale par le biais d'un guichet électronique unique.

**Art. 5.** Le déposant s'identifie au moyen de sa carte d'identité électronique ou conformément aux indications du SPW Intérieur et Action sociale.

**Art. 6.** Un accusé de réception technique du dépôt est automatiquement expédié par voie électronique. Le déposant mentionne parmi les données à communiquer une adresse courriel valable pour les échanges et communique toute modification de cette adresse au SPW Intérieur et Action sociale.

L'accusé de réception visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne préjuge pas de la computation du délai d'exercice de tutelle, dont le point de départ est notifié au pouvoir local déposant après vérification de la complétude du dossier reçu.

L'autorité de tutelle peut demander que ces documents soient tenus à disposition ou qu'une déclaration sur l'honneur soit fournie.